



Nr. 13/2018 - 17. Oktober 2018

# Biberbacher Gemeindelaufer

## Totengedenken

01.11.2018

## Umtauschmarkt

09.+10.11.2018

## Countrynight

17.11.2018

## Bauernbundball

24.11.2018

Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!



Die letzten Wochen haben entscheidende Fortschritte für die Entwicklung unserer Gemeinde mit sich gebracht. Mit Frau Dr. Katharina Fürst konnten die Verhandlungen für einen Vertrag zur gemeinsamen Gestaltung der Gesundheitsinfrastruktur abgeschlossen und damit die Basis für eine langfristige Entwicklung einer Arztstelle mit Hausapotheke geschaffen werden. Noch im Oktober 2018 wurde mit dem Bau der Ordination begonnen. Die Fertigstellung und

Inbetriebnahme ist mit März 2019 vorgesehen.

Die Landjugend und der Jagdausschuss haben eine neue Führung gewählt und sehen einer konstruktiven und aktiven Zukunft entgegen.

Im Rahmen einer würdigen und äußerst interessanten Veranstaltung wurden die JungbürgerInnen der Jahrgänge 1998 bis 2002 eingeladen, als mündige Mitglieder in unserer demokratischen Gesellschaft ihre Rechte und Pflichten als Staatsbürger wahrzunehmen. Wir alle brauchen junge Menschen mit Optimismus, Verständnis und Verantwortungsbewusstsein, damit sich unsere Zukunft positiv entwickeln kann.

Die Weichen für den Ausbau unseres Gemeindefriedhofes wurden ebenfalls gestellt. Es wird nun eine Erweiterung seitlich der Aufbahrungshallen nach vorne geben. Dadurch wird diese architektonisch mehr in den Mittelpunkt der Anlage gerückt. Auf Grund der enormen Auslastung der Fertigbetonerzeuger kann diese Expansion leider erst im Frühjahr 2019 umgesetzt werden.

Neu im Team der Gemeindeverwaltung können wir Frau Theresia Schirghuber als Reinigungskraft begrüßen. Wir wünschen ihr einen guten Einstieg und eine erfolgreiche Zusammenarbeit und bedanken uns bei Michaela Mayrhofer für ihre langjährige Tätigkeit!

Einen schönen Herbst wünscht  
Ihr Bürgermeister  
DI Fritz Hinterleitner

### **Sprechstunden des Bürgermeisters:**

Montag: 18:00 bis 19:00 Uhr  
Um Voranmeldung wird  
gebeten!

### **Parteienverkehrszeiten des Gemeindeamtes:**

Montag 07:30 bis 12:00 Uhr  
und 13:00 bis 19:00 Uhr  
Mittwoch bis Freitag  
07:30 bis 12:00 Uhr

**Dienstag kein  
Parteienverkehr!**

### **Öffnungszeiten**

#### **ASZ Biberbach – Straß:**

Montag 15:00 bis 17:00 Uhr  
Donnerstag 19:00 bis 20:00 Uhr

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **15.11.2018.**

WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!



## HERZLICH WILLKOMMEN, UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER!

Hannah Hofschwaiger

am 04.10.2018



### EXKURSION UND IMPULSVORTRAG BEI JUNGBÜRGERFEIER

Am 12. Oktober 2018 lud die Gemeinde Biberbach alle BiberbacherInnen zwischen 16 und 20 Jahre zur traditionellen Jungbürgerfeier ein. Dabei erwartete die Teilnehmer ein spannendes Programm.

Nach der Begrüßung durch Bürgermeister DI Fritz Hinterleitner ging es mit dem Bus in die Mostelleria nach Öhling. Der gebürtige Biberbacher Josef Farthofer betreibt dort gemeinsam mit seiner Frau Doris die international bekannte Destilliere. Nach einem kurzen Film rund um die Destilliere und dessen Philosophie führte Doris Farthofer die Besucher durch die Produktionsräume. Sie gab interessante Einblicke in die Herstellung der verschiedenen Spirituosen.

Im Anschluss an den Besuch in der Destilliere stand die Feier im Gasthaus Kappl am Programm. Nach einer entsprechenden Stärkung gab Triathlet Oliver Dreier in einem eindrucksvollen Vortrag Einblick in sein bewegtes Leben. Der gebürtige Weyerer musste in jungen Jahren einen Schicksalsschlag hinnehmen und schaffte es mit starker Willenskraft an die Weltspitze des Para-Triathlon-Sports. Der Ausnahmesportler referierte über Motivation, Zielfindung und Durchhaltevermögen und fand bei den jungen Menschen große Aufmerksamkeit. Bürgermeister DI Fritz Hinterleitner unterstrich in seinen



© Gemeinde Biberbach

anschließenden Worten die Wichtigkeit der aktiven Beteiligung der jungen Menschen an der Demokratie und das Interesse an der Politik. In weiterer Folge überreichte er gemeinsam mit Vizebürgermeister Maximilian Soxberger die Jungbürgerurkunden. Den Abschluss fand die Jungbürgerfeier in der Verlosung zweier toller Preise, wobei es ein Handy und einen Tandemfallschirmsprung zu gewinnen gab.

### GEMEINDEAMT GESCHLOSSEN

Am Donnerstag, 15. November 2018 ist aufgrund des Landesfeiertages Hl. Leopold das Gemeindeamt ganztägig geschlossen.

#### **ACHTUNG! NEUE BANKDATEN AUFGRUND FUSIONIERUNG**

Die neuen Bankdaten der  
Gemeinde Biberbach sind:

IBAN: AT13 3202 5000 0550 0012

BIC: RLNWATWWAMS



## BEANTRAGUNG VON REISEPASS BZW. PERSONAL AUSWEIS

Ab 1. November 2018 besteht für Bürger, die einen Wohnsitz in Biberbach haben, die Möglichkeit den Reisepass und Personalausweis am Gemeindeamt Biberbach zu beantragen. Biberbach bietet dieses Service gemeinsam mit 11 weiteren der insgesamt 35 Gemeinden im Bezirk Amstetten an.

Der Antrag samt Beilagen und ggf. Fingerabdrücken wird am Gemeindeamt vorbereitet und in weiterer Folge an das Bürgerbüro der BH Amstetten übermittelt. Zur üblichen Produktionszeit von 4 - 5 Werktagen kommt dadurch die Zeit hinzu, die der Reisepass-Antrag zur Bezirkshauptmannschaft benötigt.

### Vergleich von Reisepass und Personalausweis

	Reisepass	Personalausweis
<b>Gültigkeitsdauer</b>	10 Jahre	10 Jahre
<b>Kosten</b>	bis zum/am 2. Geburtstaggebühren bis zum 12. Geburtstag € 30,00 ab dem 12. Geburtstag € 75,90	bis zum 2. Geburtstaggebührenfrei bis zum 16. Geburtstag € 26,30 ab dem 16. Geburtstag € 61,50
<b>Gültigkeit</b>	In allen Staaten der Welt (Regelfall)	Passersatz mit eingeschränkter Gültigkeit. Aktuelle Infos zu Einreise-bestimmungen unter <a href="http://www.bmeia.gv.at">www.bmeia.gv.at</a>
<b>Fingerabdrücke</b>	bei Reisepässen ab 12 Jahren	nicht erforderlich
<b>Format</b>	Passbuch	Scheckkarte

### Erforderliche Unterlagen bei Beantragung von Reisepass/Personalausweis

Fall 1: Alter Reisepass/Personalausweis nicht länger als 5 Jahre abgelaufen:

- Aktuelles Passfoto (entsprechend der **Passbildkriterien**, nicht älter als 6 Monate)
- Vordokument (abgelaufener RP bzw. PA)

Fall 2: Neuausstellung (bzw. Alter Reisepass/Personalausweis länger als 5 Jahre abgelaufen)

- Aktuelles Passfoto (entsprechend der **Passbildkriterien**, nicht älter als 6 Monate)
- Standarddokumente (Geburtsurkunde und Staatsbürgerschaftsnachweis)

*Im Falle einer Namensänderung ist ein entsprechendes Dokument (bspw. Heiratsurkunde) vorzulegen.*

*Bei der Beantragung von Reisedokumenten für Personen unter 18 Jahren ist sowohl die Anwesenheit des Minderjährigen als auch jene des Obsorgeberechtigten erforderlich, ggf. ist ein Nachweis der Obsorgeberechtigung vorzulegen.*

► **Terminvereinbarung erwünscht** ◀



## FEUERBESCHAU

Die Feuerbeschau neigt sich dem Ende zu. Die Gemeinde sowie die Firma Hüblauer bedanken sich bei der Bevölkerung für die gute Zusammenarbeit!

Die Mängelbehebungsblätter bitte rasch direkt an folgende Adresse senden:



► Hüblauer GmbH ◀  
Wegleiten 2  
3361 Aschbach  
office@hueblauer.at

## SANIERUNG "AM HANG"

Fachkundige Personen haben dazu geraten, die Straße im Bereich "Am Hang" nur provisorisch zu befestigen, um etwaige Setzungen abzuwarten.

Die Asphaltierung findet dann im Frühjahr 2019 statt.

Wir bitten um Verständnis.

## VERKEHRSBEHINDERUNGEN IM ORT

Von **3. bis 14. November 2018** kann es aufgrund von Bauarbeiten am Pfarrfriedhof zu Verkehrsbehinderungen im Bereich GH Rittmannsberger und Volksschule kommen.

Am Samstag, **3. November 2018 wird dieses Straßenstück komplett gesperrt.**

Es wird eine Umleitung über Kindergarten- Lagerhaus errichtet werden.

## DIENSTLEISTER FÜR WINTERDIENST GESUCHT

Die Mitarbeiter der Gemeinde sowie des Maschinenrings sind voll ausgelastet und haben keine Kapazitäten, um die Objekte "**Am Hang 500**" und das **Wählamt der Telekom** (Am Hang 384) von Schnee zu säubern und zu streuen. Der Winterdienst umfasst nur die kommende Wintersaison 2018/19.



**Falls jemand Interesse hat,  
bitte beim Maschinenring melden.  
Tel.: 05960 316**

### Die nächsten Abholtermine vom Gelben Sack

Freitag, 02. November 2018

Freitag, 07. Dezember 2018

### TIPP ZUM STROMSPAREN

#### Beim Neukauf beachten:

A+++ -Geräte sind am effizientesten.

Ein A+++ -Kühl- oder Gefriergerät braucht

ca. 60% weniger Strom als ein A-Gerät.





## BERUFLICHE AUSZEICHNUNGEN UND EHRUNGEN

Alle BiberbacherInnen, die im Jahr 2018 Prüfungen oder Ähnliches in ihrer Berufslaufbahn abgeschlossen haben (z.B. Meister-, Facharbeiter-, Lehrabschlussprüfung, Matura, Ernennungen, Titelverleihungen, usw.) mögen dies bitte **bis spätestens Donnerstag, 15. 11. 2018** am Gemeindeamt melden. Meldungen sind auch per Fax oder Mail an [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at) möglich.

Das entsprechende Zeugnis ist mitzubringen bzw. beizulegen.



# BIBERBACH

## „Advent im Dorf“

Samstag,

1.

Dez. 2018  
13 - 19 Uhr

[www.biberbach.gv.at](http://www.biberbach.gv.at)

Sonntag,

2.

Dez. 2018  
9 - 17 Uhr

**Standmarkt**

am Dorfplatz

**Geschenkideen**

in den Gasthäusern Kappl  
und Rittmannsberger  
sowie in der Volksschule

**Adventmesse**

Samstag, 19 Uhr in der Pfarrkirche

**Nikolobesuch**

und Eröffnung der

**Adventfenster-Roas**

Sonntag, Dorfplatz, 10 Uhr

Kinderback- und Bastelstube  
in der Volksschule



Auf Ihren Besuch freuen sich das Referat für Kultur, Familie, Jugend und Vereine, Mitglieder der Carl-Zeller-Musikschule und die Biberbacher Vereine und Kulturträger.

Veranstalter:  
Gemeinde Biberbach • Vzbgm. Maximilian Soxberger  
Im Ort 279 • A - 3353 Biberbach

**Raiffeisenbank**  
im Mostviertel Aschbach



## DER WINTER STEHT VOR DER TÜR – SCHNEERÄUMUNG IN BIBERBACH!

Auch heuer ersuchen wir Sie wieder rechtzeitig Schneestangen entlang der Güterwege zu setzen, um die Schneeräumungsarbeiten im kommenden Winter zu erleichtern. **Falls Streusplitt benötigt wird**, bitten wir um rasche Meldung am Gemeindeamt, da die Zustellung des Streusandes im Winter fast nicht möglich ist.

Im Zusammenhang mit der Schneeräumung weisen wir ausdrücklich auf die Straßenverkehrsordnung hin (Auszugsweise aus dem Amtsblatt der BH Amstetten):

*Die Straßenverkehrsordnung legt eindeutig fest, dass die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten verpflichtet sind, die Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen entlang des gesamten Grundstückes von 6 Uhr bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern. Wenn ein Gehsteig oder ein Gehweg nicht vorhanden ist, ist der Straßenrand auf einer Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen.*

**Sollte aufgrund unzureichender Säuberung jemand zu Schaden kommen, haftet grundsätzlich der Liegenschaftseigentümer.**

Wir möchten uns für die geleisteten Winterdienste der letzten Saisonen bedanken und für heuer wieder um deren Durchführung ersuchen.

Die Gemeinde Biberbach ist stets bemüht, jeden Liegenschaftseigentümer in geeignetem Ausmaß und nach zeitlichen Möglichkeiten zu unterstützen. Eine Prioritätenreihung aufgrund der unterschiedlichen Topographie ist unabdingbar.



©Gemeinde Biberbach



# Energie & Umwelt in Biberbach

## Biberbach ist Vorbildgemeinde

Es freut mich, dass unsere Gemeinde auch 2018 sich erfolgreich am Qualitätssicherungsprogramm Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde beteiligt hat.

Ein besonderer Dank gilt unseren Energiebeauftragten Amtsleiter Werner Wagner für die mustergültige Erstellung des Energieberichts sowie allen GemeindemitarbeiterInnen, die sich für die Erfassung der

Energieverbräuche verantwortlich zeichnen! Damit leisten sie einen wesentlichen Beitrag, dass die Energieeffizienz unserer gemeindeeigener Gebäude auch in Zukunft weiter gesteigert werden kann!

Hochachtungsvoll Ihr

*Bgm. DI Friedrich Hinterleitner*

## Energie-Phone und App bringen Entlastung

### Monatliche Energiebuchhaltung als Schlüssel zum Erfolg

Die Gemeinde erfasst die Energiedaten wie Wärme- und Stromverbräuche der gemeindeeigenen Gebäude in einem Online-Energiebuchhaltungssystem und erstellt jährlich einen Energiebericht. Der Arbeitsaufwand ist hoch, so müssen monatlich alle Zähler der gemeindeeigenen Gebäude abgelesen werden, um den Energieverbrauch ermitteln zu können.

### Energiebericht wichtiges Entscheidungsinstrument

Das Engagement zahlt sich aus, lassen sich doch auf diese Weise hohe Energieverbräuche schnell lokalisieren.

Im Rahmen des Qualitätsprogramms „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde“ wurde der Energiebericht extern geprüft und gemeinsam mit der Gemeinde Biberbach hohe Energieverbräuche näher analysiert. Ziel ist es, aus den Energiedaten Maßnahmen einzuleiten, um den Energieverbrauch in den Gebäuden zu minimieren. Die vorgeschlagenen Maßnahmen werden anschließend im Gemeinderat diskutiert.



*AL Werner Wagner freut sich über das Energie-Phone und die neue Energiebuchhaltungs-App für die Gemeinde*

### Energie-Phone und Energiebuchhaltungs-App bringt spürbare Entlastung

Um den Arbeitsaufwand zu minimieren, stellt die Energie- und Umweltagentur NÖ exklusiv für Vorbildgemeinden eine App der Firma Siemens zur Verfügung, mit deren Hilfe die Energieverbrauchsdaten direkt in das Energiebuchhaltungssystem eingespielt werden können.

Ebenso erhielt die Gemeinde als Anerkennung für die erbrachten Leistungen ein neues Smartphone, um die App gleich testen zu können.



Europäische Union Investitionen in Wachstum & Beschäftigung, Österreich.



**SAMMELAKTION**

## **Rauchmelder retten Leben!** GEMEINSAME SAMMELBESTELLUNG

Gemeinsam mit der Gemeinde Biberbach bietet die Freiwillige Feuerwehr Biberbach eine Bestellaktion für Rauch- bzw. Hitzemelder an. Damit leisten Gemeinde und Feuerwehr eine weitere Unterstützung, um die Biberbacher Haushalte sicherer zu machen.

Seit 1. Februar 2015 ist die Anbringung von Rauchmeldern in Neu- und Umbauten durch die NÖ Bauordnung gesetzlich vorgeschrieben.

Darüber hinaus empfiehlt es sich, auch in bestehenden Gebäuden die Aufenthaltsräume sowie die Gänge mit Rauchmelder zu versehen. Gerade in der Entstehungsphase eines Brandes ist eine Früherkennung essentiell, um sowohl Personen- als auch Sachschaden zu verhindern.

Bei der Sammelbestellung werden qualitativ hochwertige Rauch- bzw. Hitzemelder angekauft. Diese Produkte werden unverteilt betrieben und sind mit 10-Jahres-Batterien ausgestattet. Der Preis beläuft sich auf ca. 12 - 20 €, je nach endgültiger Bestellmenge.

### **Bestellung und weitere Auskünfte:**

**Gregor Leitner** 07476 8250-11, gregor.leitner@biberbach.gv.at

**Christian Neudorfer** 0664 516 9484, christian.neudorfer@utanet.at



**ANMELDESCHLUSS: 10. DEZEMBER 2018**

## **STRAUCH- UND BAUMSCHNITT ENTLANG DES FAHRBAHNRAANDES**

Um die ordnungsgemäße und gefahrlose Benützung der Straße sicherstellen zu können, werden alle Grundbesitzer ersucht, ihre Sträucher und Bäume entlang von Gemeindestraßen und Güterwegen zurück zu schneiden und das erforderliche Lichtraumprofil freizuhalten.

Die Durchführung dieser Maßnahme liegt in ihrem eigenen Interesse, da bei einem eintretenden Schaden (Schneedruck, Wind), welcher auf das Hineinreichen von Sträuchern und Bäumen in das Lichtraumprofil der Straße zurück zu führen ist, der Eigentümer die volle Haftung zu übernehmen hat.

**Durch überhängende Äste von Bäumen und Sträuchern wird die Sicht teilweise sehr beeinträchtigt und es kann dadurch auch zu Beschädigungen an Fahrzeugen kommen!**

Aus diesem Anlass wird auf die Straßenverkehrsordnung hingewiesen, in der festgelegt ist, dass Äste von Sträuchern und

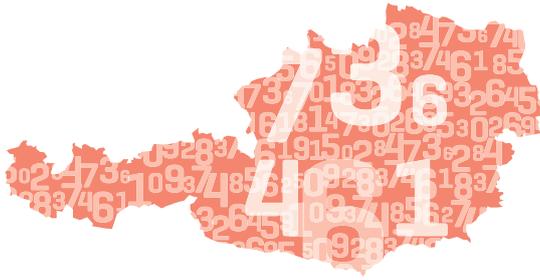
Bäumen neben der Straße (Fahrbahn und Gehsteig) im Lichtraumprofil der Straße und im Luftraum von mindestens 4,50 m Höhe eine wesentliche Beeinträchtigung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs darstellen und der Eigentümer der Sträucher bzw. Bäume im Rahmen

der Verkehrssicherungspflicht für die Entfernung der in das Luftraumprofil der Straße ragenden Äste Sorge zu tragen hat. Des Weiteren haftet der Eigentümer der Sträucher bzw. Bäume auch für Schäden, die durch in den Luftraum der Straße ragende Äste an Fahrzeugen entstehen.

**Die Grundbesitzer werden daher ersucht, von sich aus zu überprüfen, ob durch einen auf Ihrem Besitz vorhandenen Baum, Strauch oder Gartenhecke die Sichtverhältnisse beeinträchtigt, ein Verkehrszeichen verdeckt oder der Straßen- bzw. Fußgängerverkehr gefährdet wird und gebeten, gegebenenfalls überhängende Baum- und Strauchteile zu entfernen.**



GR Günter Pruckner



# Der Bau hat Luft nach oben

Die heimische Baubranche freut sich über steigende Auftragszahlen. Dennoch wird noch immer weniger als vor der Finanzkrise gebaut.

► <b>Baubranche</b> (inkl. Gewerbe) 2015	
Firmen	34.564
Beschäftigte	287.994
Jahresumsatz in Mrd. Euro	46,4

<b>Anteil an gesamten Bauleistungen</b>	
Bau von Gebäuden	3%
Bau von Straßen	12%
Installateure	10%
Elektriker	9%
Dachdecker und Zimmerer	5%

## Umsatz in der Baubranche je Beschäftigtem im Jahr 2014

UK	200.624 €
Österreich	150.453 €
Rumänien	42.060 €



<b>Personalaufwand je Beschäftigtem</b>	
Österreich	44.118 €
UK	36.922 €
Rumänien	5.396 €

## Entwicklung seit 1995

Baukosten	+67%
Inflation	+43%

<b>Anstieg der Wertschöpfung</b> seit 1976	
Gesamtwirtschaft	+130%
Bauwirtschaft	+10%

## Beitrag der Bauwirtschaft

zur Gesamtwirtschaft 2016	
Österreich	6,4%
Ø EU-28	5,4%
Ø Euro-Zone	5,0%

## Jahresumsatz der größten Baukonzerne Europas 2016 in Mrd. Euro:

1. Vinci (Frankreich)	38,0
2. ACS (Spanien)	32,0
3. Bouygues (Frankreich)	31,8
4. Skanska (Schweden)	15,4
5. Eiffage (Frankreich)	14,0
6. Strabag (Österreich)	12,4
...	
22. Porr (Österreich)	3,4

## Entwicklung des Bauvolumens

seit der Finanzkrise 2007	
Griechenland	-70%
Portugal	-51%
Irland	-47%
Spanien	-45%
Italien	-36%
Euro-Zone	-18%
Österreich	-8%
Großbritannien	-8%
Schweden	+11%
Deutschland	+12%
Polen	+13%
Luxemburg	+15%

## Abhängigkeit von öffentlichen Aufträgen

Tiefbau generell	60%
Straßenbau	70%

Gewerbe- und Handwerksbetriebe, die derzeit unter **fehlenden Fachkräften** leiden

Hafner, Fliesenleger	49%
Dachdecker, Glaser, Spengler	46%
Elektro-/Gebäude-/	
Alarmtechniker	45%
Sanitär-/Heizungs-/	
Lüftungstechniker	44%
Tischler	42%
Holzbau, Bau	38%
Bauhilfsgewerbe	36%
Ø Gewerbebetriebe	34%

**Jobs**, die man mit Investitionen in Höhe von einer Million Euro kurzfristig schaffen kann

Baubranche	25
Ausrüstung	15

## Lohndumping-Verdacht bei Kontrollen auf Baustellen in Österreich

bei heimischen Firmen	0,9%
bei ausländischen Firmen	43,0%

## Kosten für den Staat Österreich

durch Entsendung ausländischer Baufirmen nach Österreich im Jahr 2015 in Millionen Euro	
Entgang lohnbezogener Abgaben	764
erhöhte Arbeitslosengeldzahlungen	535
Entgang Umsatzsteuer	175
Entgang Gewinnsteuern	44

Vom Ausland **nach Österreich entsendete Bauarbeiter** (2015) **108.627** ins Ausland **entsendete heimische Bauarbeiter** **64.373**



## KLIMAFONDS-FÖRDERUNG

### 2000 € für Ihre neue Holzheizung sichern

*Trennen Sie sich heuer von Ihrer alten, fossilen Heizung und profitieren Sie von der aktuellen Förderaktion für die Errichtung von Pellet- und Hackgutzentralheizungsgeräten und Pelletkaminöfen.*

Der Ausstieg aus Ölheizungen und der Ausbau erneuerbarer Energien sind wesentliche Zielsetzung der Klima- und Energiestrategie #mission2030 der Bundesregierung. Das Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus (BMNT) setzt mit den Förderungen des Klima- und Energiefonds seine Ausbauprogramme für erneuerbare Energien fort und fördert – neben Photovoltaikanlagen für Private, Betriebe und in der Land- und Forstwirtschaft und kleinen Solaranlagen - den Tausch fossiler Heizungsanlagen gegen klimaneutrale Heizsysteme. In Summe stehen dafür heuer 11,7 Mio. Euro zur Verfügung.

### Holzheizungen für Private

Privatpersonen sind aufgerufen, sich von ihren alten, fossilen Heizungen zu trennen und zukünftig auf klimaneutrale Heizungsanlagen zu setzen. Gefördert werden Pellet- und Hackgutzentralheizungsgeräte bis hin zu vollautomatischen Pelletkaminöfen. Ausgenommen von der Förderung sind Öfen, bei denen das klassische Scheitholz zum Einsatz kommt. Den Ersatz von Zentralheizungsanlagen, die mit fossilen Brennstoffen befeuert werden, bzw. den Ersatz von elektrischen Nacht- oder Direktspeicheröfen durch Kessel, die mit Hackgut oder Pellets befeuert werden, unterstützt der Klima- und Energiefonds 2018 pauschal mit 2.000 Euro pro Heizanlage. Der Tausch alter Holzheizungsanlagen wird mit 800 Euro unterstützt und Pelletkaminöfen werden pauschal mit 500 Euro gefördert.

### Infobox

Infos & Einreichung: [www.holzheizungen.klimafonds.gv.at](http://www.holzheizungen.klimafonds.gv.at)

Aktionszeitraum: bis 30.11.2018.

Auskunft: Serviceteam Holzheizungen, Telefon: 01/316 31-740

E-Mail: [holzheizungen@kommunalkredit.at](mailto:holzheizungen@kommunalkredit.at)



© Doris Ambros



## Ökologisch reinigen bringt´s

- › Genaue Dosierung spart Reinigungsmitelesatz und damit Kosten.
- › Reinigungsmittel sind Chemikalien - bewusster Umgang damit schont die Gesundheit
- › Weniger Reinigungsmittel im Abwasser schont die Kläranlagen.
- › Das richtige Mittel am richtigen Fleck schont Böden und Oberflächen und trägt zum Werterhalt bei.



## Erhebung der Statistik Austria von Oktober 2018 bis Februar 2019

Statistik Austria führt dzt. im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz die **Österreichische Gesundheitsbefragung** durch. Gesundheitsbefragungen bilden eine unverzichtbare Datenquelle für die Gesundheitsberichterstattung. Mit den gewonnenen Informationen lassen sich Zusammenhänge von Krankheitshäufigkeiten, Gesundheitsverhalten und gesundheitsrelevanten Risikofaktoren analysieren und Unterschiede nach Alter, Geschlecht und weiteren sozialen und umweltbedingten Einflussfaktoren erkennen. Die Gesundheitsbefragung gibt Auskunft über die Inanspruchnahme von Versorgungseinrichtungen und die Teilnahme der Bevölkerung an Präventions- und Früherkennungsangeboten. Die in der Gesundheitsbefragung erhobenen Daten sind eine wichtige Voraussetzung für die Gesundheitspolitik und Versorgungsstellen, um sich an den aktuellen Bedürfnissen der Menschen orientieren zu können.

Rechtsgrundlage der Erhebung sind Verordnungen des Europäischen Parlaments und des Rates (EG. Nr. 1338/2008 sowie 141/2013). Die Republik Österreich ist daher verpflichtet, Informationen zu Gesundheitszustand, Gesundheitsverhalten und zur gesundheitlichen Versorgung der Österreicher und Österreicherinnen zu erheben und zu veröffentlichen.

Nach einem Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister Personen ab 15 Jahren in Privathaushalten in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Die **ausgewählten Personen werden durch einen Ankündigungsbrief informiert**, und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Oktober 2018 bis Februar 2019** mit diesen Personen Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese **Erhebungspersonen können sich entsprechend ausweisen**.

Damit für alle Gesundheits-Versorgungsregionen Daten vorliegen, ist eine Beteiligung der Bevölkerung unverzichtbar. Österreichweit sollen 15.000 Personen teilnehmen, um aussagekräftige und somit repräsentative Daten zu erhalten.

Weitere Informationen zur Österreichischen Gesundheitsbefragung erhalten Sie unter: Statistik Austria Guglgasse 13 1110 Wien Tel.: 01/711 28 8338 (werktags Mo-Fr 9:00-16:00 Uhr) E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at) Internet: [www.statistik.at/gesundheitsbefragung](http://www.statistik.at/gesundheitsbefragung)

## AB HOF KALENDER

NEU ab Jänner 2019 für alle, die bewusst regional einkaufen möchten!

In der Region Mostviertel West (rund um Haag) gibt es ab 2019 einen neuen Service für Direktvermarkter und interessierte Ab-Hof-Konsumenten: **Den Ab Hof Kalender!**

Er soll einen raschen Überblick bieten, wann welcher Ab-Hof-Betrieb für seine Kunden geöffnet hat bzw. spezielle Produkte anbietet.

Der Kalender wird im Internet unter [www.ab-hof-kalender.at](http://www.ab-hof-kalender.at) zu finden sein.

Wenn Sie Direktvermarkter sind und am Ab Hof Kalender teilnehmen möchten, schauen Sie doch gleich auf [www.ab-hof-kalender.at](http://www.ab-hof-kalender.at) vorbei!

Interessierte Konsumenten können sich bereits jetzt in den Newsletter eintragen, um rechtzeitig vor Start informiert zu werden.



## NMS Seitenstetten-Biberbach

*Gespräche sind Brücken, die Menschen verbinden.*

Volker Harmgardt

### BÜRGERMEISTER ZU GAST



Einmal monatlich wird an der Mittelschule zur Vollversammlung geladen, woran alle Lehrer wie auch Schüler teilnehmen. Die gesamte Schulgemeinschaft soll dabei Wichtiges erfahren, zudem werden erfolgreiche Schüler vor den Vorhang gebeten, es wird viel gelobt, ein Lied des Monats gesungen usw.

Ende September waren auch die beiden Schulerhalter, die Bürgermeister Johann Spreitzer und Friedrich Hinterleitner aus Seitenstetten und Biberbach anwesend, um den Schülern Rede und Antwort darüber zu stehen, wie denn der Tagesablauf eines Ortschafts so aussieht, was jemanden bewegt, das so verantwortungsvolle und herausfordernde Bürgermeisteramt überhaupt zu bekleiden, ob Freizeit bleibt ... – Das alles und mehr kam zur Sprache, wobei die Fragen von Tamara Behouns 4c-Klasse gestellt worden waren, deren Schüler die Stunde auch gekonnt moderiert haben.

### SCHULPROJEKT BLUMENWIESE



Bildung ist mehr als Wissen – darüber herrscht im Lehrkörper der Mittelschule Einigkeit, und das versuchen die 30 Pädagogen auch entsprechend umzusetzen. Die Schüler werden nicht nur zum Erlernen der so bedeutsamen Kulturtechniken wie Lesen, Schreiben und Rechnen angehalten. Erst das kritische Hinterfragen wichtiger, die Zukunft betreffender Themen und Nachdenken darüber erlauben, sich ein grundlegendes Bild über die Welt, die Natur, die Gesellschaft, die Kulturen und nicht zuletzt über sich selbst machen zu können. Rein formale Kompetenzen haben mit Bildung recht wenig zu tun. Aus



diesem Wissen heraus legte die Wahlpflichtfachgruppe „Natur“ – dankenswerterweise fachlich bestens begleitet von Gärtnermeister Stefan Kastenhofer – am Schularéal eine Blumenwiese an, beginnend mit dem Aushub der Humusschicht, dem Einbringen von nährstoffarmem, „magerem“ Boden mit Sand, Steinen und Kies. Das Material wurde kostenfrei von der Firma Hinterholzer mit zwei LKWs aus dem Steinbruch von Anton Pichler herbeigeschafft. Landtagsabgeordnete Michaela Hinterholzer spricht von der wichtigen praxisnahen Naturvermittlung, Bürgermeister Johann Spreitzer hofft, dass dieses Projekt der Schule Schule macht. „Überaus erfreulich, dass die Schule bereit ist, ein derartiges Projekt durchzuführen“, lobt Stefan Kastenhofer diese Aktivität. „Wir freuen uns über die Artenvielfalt und wollen zahlreichen Kleintieren wie Schmetterlingen oder Wildbienen einen Lebensraum schenken!“, meinen die begeisterten Schüler, für die gilt: „Bildung ist das, was übrig bleibt, wenn wir vergessen, was wir gelernt haben.“

### LESEKULTURSCHULE



Lesen ist unbestritten eine der wichtigsten Bildungsaufgaben der Schule, Lesekompetenz ermöglicht erst das Entwickeln und Verstehen von (Lehr)Inhalten. Die ARGE LESEN NÖ hat 40, auch wissenschaftlich fundierte Kriterien für eine „Lesekulturschule“ erarbeitet. Die Pressekonferenz hierzu mit Landesrätin Chr. Teschl-Hofmeister, Bildungsdirektor Johann Heuras sowie Gerhard Falschlehner und



Josef Penzendorfer seitens der ARGE fand nicht ganz zufällig am 10. Oktober in der NMS

statt, kann doch gerade unsere Schule immer wieder auf viele innovative Leseprojekte verweisen.

### FLOHMÄRKTE IN DER SCHULE

Im Rahmen des Umtauschmarktes des Elternvereins findet am Fr 9. (13-19 Uhr) u. Sa 10. Nov. (8.30-11 Uhr) wieder der **Bücherflohmarkt** statt; gleichzeitig werden zu diesen Terminen sowie auch beim Elternsprechtag (Do 22. Nov., ab 17 Uhr) alte **Schulmöbel und Schul-Materialien zu Flohmarktpreisen** angeboten.

*Josef Penzendorfer*



# Stellenanzeigen, Beratung

**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSER TEAM!**

## BAUTECHNIKER (M/W) – TECHNIK BETONBAU

**AUFGABEN:** Eigenverantwortliche Abwicklung von Projekten | Kompetenter Ansprechpartner bei technischen Fragen Allg. Baustellenvorbereitung, Führung und Disposition von zugeteiltem Personal, Material, Gerät und Werkzeug

**PROFIL:** Berufserfahrung als Bautechniker/-in | Abgeschlossene technische Ausbildung | Positives, kundenorientiertes Verhalten | Orientierung zum wirtschaftlichen Erfolg | Teamfähigkeit, Organisationstalent

## HOLZBAUTECHNIKER (M/W)

**AUFGABEN:** Unterstützung der Bauleitung von Bauprojekten im Holzbau | Arbeitsvorbereitung von Bauprojekten Ausfertigung von Ausführungsplänen, Materiallisten, etc.

**PROFIL:** Technische Ausbildung im Holzbau | Kenntnisse im AutoCAD, Office | Verlässliche und genaue Arbeitsweise

## MITARBEITER VERKAUF (M/W) – INNENDIENST

Ein hohes Maß an Leistungsbereitschaft, Engagement, Teamfähigkeit und Verantwortung sind für Sie selbstverständlich.

Circa 600 Mitarbeitern entwickeln innovative Gesamtlösungen in den Bereichen Gewerbebau, Hallenbau, Stallbau und Photovoltaik. Es erwartet Sie ein zukunftssicherer Arbeitsplatz und eine vielseitige, eigenverantwortliche Tätigkeit in einem innovativen Unternehmen.

**Ihr persönlicher Kontakt:**

Christina Hirner | Telefon: +43 7477 - 42 11 822 | Mail: [hir@hoermann-info.com](mailto:hir@hoermann-info.com)  
 Hörmann Interstall GmbH & Co. KG | Bahnhofstr. 17 | 3352 St. Peter/Au | [www.hoermann-info.com](http://www.hoermann-info.com)



## KIRCHENBEITRAGSSTELLE

Die nächsten Parteiverkehrszeiten der Kirchenbeitragsstelle:

-Montag, 12. November 2018  
 von 8 - 12 und 14 - 17 Uhr  
 im Schloss St. Peter/Au

-Montag, 26. November 2018  
 von 8 - 12 und 14 - 17 Uhr  
 im Schloss St. Peter/Au

sowie

-Mittwoch, 21. November 2018  
 von 8 - 12 und 13 - 15 Uhr  
 im Pfarrhof Kematen/Ybbs

-Mittwoch, 28. November 2018  
 von 8 - 12 Uhr  
 im Stift Seitenstetten



Denslab Gugler GmbH, 3354 Wolfsbach, Vitusstraße 16/2  
 Tel: 07477/8251 email: [gugler@denslab.at](mailto:gugler@denslab.at)



**Wir suchen eine  
 Reinigungskraft  
 für unser  
 zahntechnisches Labor**

**16 Std / Woche**

*Arbeitszeit nach Vereinbarung*

Bitte melden sie sich unter: Tel: 07477/8251



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

**Facharbeiter für Metalltechnik für Metall und Blechtechnik oder Monteur (Schlosser)**  
 20 - 38,5 Stunden, Lohn lt. KV Metalltechnik, je nach Qualifikation bzw. Erfahrung Überbezahlung möglich.

Bewerbungen an:

Johannes Höfler Metalltechnik  
 Schulgasse 3  
 3353 Seitenstetten  
 07477/ 42107

[office@jh-mt.at](mailto:office@jh-mt.at)



**JOHANNES HÖFLER  
 METALLTECHNIK**



## BILDUNGSBERATUNG NÖ

Die Bildungsberatungstage im **November** finden an folgenden Tagen statt:

- 06.11.2018**, 13-19 Uhr  
BH Amstetten, Zi. 118
- 19.11.2018**, 08-12 und 15-19 Uhr  
Gemeindeamt St. Peter/ Au
- 22.11.2018**, 09-16 Uhr  
Arbeiterkammer Amstetten
- 27.11.2018**, 13-17 Uhr  
Magistrat Waidhofen/ Ybbs

**Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin mit MMag.a Sylvia Jaidhauser-Schuster**

Tel.: 07472/28 170-11 oder 0676/88 044 390  
Mail: [sylvia.jaidhauser-schuster@transjob.at](mailto:sylvia.jaidhauser-schuster@transjob.at)



## TAG DER OFFENEN TÜR HAK/ HAS WAIDHOFEN AN DER YBBS

Komm vorbei und erlebe den Schulalltag ander HAK/HAS mit vielen tollen Schwerpunkten aus Wirtschaft, Informatik, Fremdsprachen, Allgemeinbildung und Sport!

- **Tag der offenen Tür:**  
Freitag, 23.11.2018, 13:00-18:00 Uhr
- **Schulinformationsabend:**  
Donnerstag, 31.01.2019, 19:00 Uhr
- **Schnuppertage:** (Anmeldung per Mail!)  
7.11.2018 (MI), 19.11.2018 (MO),  
12.12.2018 (MI), 18.12.2018 (DI),  
10.01.2019 (DO)



## Einschaltungen

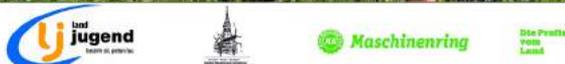
**Landjugendball**

Bezirk St. Peter/Au  
**27. Oktober 2018**  
Veranstaltungszentrum Weistrach  
Dorf 50 | 3351 Weistrach

Einlass: 19:30 Uhr  
Eröffnung: 20:30 Uhr mit

**STAND UP**  
VVK: 6,00€ AK: 8,00€  
Tracht obligat  
Partyzelt

Der Erlös dient der Bildung, Kultur und dem Sport. Anmerkungen: 1. Stück 60,- 2. Stück 40,- (30,-) 3. Stück 20,- 4. Stück 10,- 5. Stück 5,- 6. Stück 2,- 7. Stück 1,- 8. Stück 0,50,- 9. Stück 0,25,- 10. Stück 0,10,-



Einladung zum  
**Wildschmaus**

**IM GASTHOF  
CHRISTIANA WIESER**  
**19.10. – 20.11.2018**

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Wieser!

3353 Seitenstetten, Marktplatz 2, Tel. 07477/423 11  
Wir bitten um Tischreservierung.  
Mittwoch Ruhetag.



# Fellner

H & M Fellner GmbH, Busreisen

Hauptstraße 8, 3361 Krenstetten

☎ 07476/77212

✉ info@fellnerreisen.at

www.fellner-krenstetten.at

- 4-Tages-Fahrt in die **Therme Olimia** (Slowenien)  
**Donnerstag, 15. bis Sonntag, 18. November 2018**, Abfahrt ca. 6 Uhr in Krenstetten (weitere Einstiegsstellen auf Anfrage); Rückfahrt Sonntag um ca. 15 Uhr  
 Preis: € 249,- im DZ pro Person, EZ Zuschlag € 46,-;  
 Leistungen: 3 Übernachtungen inkl. HP im Hotel Breza\*\*\*\*, Bademantel, Badetücher, Eintritt ins Wellness Orhidelia, Eintritt in die Saunalandschaft; Kinderermäßigung auf Anfrage
- **Krimi und Dinner** auf der MS Kaiserin Elisabeth in Linz  
**Samstag, 1. Dezember 2018**, Abfahrt um 16 Uhr in Krenstetten - weitere Einstiegsstellen auf Anfrage; Preis pro Person: € 85,- (Busfahrt, Schifffahrt, 4-Gänge-Galmenü, Glühmost)  
 Anmeldeschluss: 31. Oktober 2018
- **Musical „BODYGUARD“** mit zahlreichen Welthits, Ronacher Wien  
**Sonntag, 10. März 2019**, Abfahrt 14:30 Uhr in Krenstetten (weitere Einstiegsstellen auf Anfrage)  
 Normalpreis: €104,-, Kinder bis 15,99: € 79,90, Senioren ab 60: € 90,- (Busfahrt+ Eintrittskarte der Kategorie C)  
 Anmeldeschluss 7. Jänner 2019

**Weitere Informationen: Alexandra Neudorfer 0664/5817059 oder [info@fellnerreisen.at](mailto:info@fellnerreisen.at)**

www.noegkk.at

## Gefühlsregulation – Ich entscheide, wer mich kränkt

### 06. November 2018, 18:30 Uhr

NÖGKK Service-Center Amstetten  
 3300 Amstetten, Anzengruberstraße 8

**Vortrag mit Mag. Ulrike Kriener,**  
 Klinische und Gesundheitspsychologin

- » Bewusstmachen ungesunder und gesunder Gefühle
- » Techniken zur Regulation von Gefühlen
- » Erklärung unterschiedlicher Persönlichkeitstypen

**Eintritt frei!**  
 Anmeldung erforderlich unter Tel.: 050 899-0154 oder unter [amstetten@noegkk.at](mailto:amstetten@noegkk.at)

**NÖGKK**  
 NÖ Gebietskrankenkasse  
 Wir **vorsorgen** Sie!

**lebenshilfe**  
 Niederösterreich

www.noel.lebenshilfe.at

## Tage der offenen Tür

**Fr 9. Nov. 2018**  
**Sa 10. Nov. 2018**  
 9:00 bis 17:00 Uhr

Verkauf selbstgemachter Produkte, Besichtigung der Werkstätte, Kaffeehaus und Glühweinstand laden zum Verweilen ein.

**Werkstätte Haag**  
 Steyrerstraße 57 A-3350 Haag  
 Wir haben ganzjährig Mo-Fr für Sie geöffnet.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



# DANKE

Der Wanderverein Biberbach dankt allen Helferinnen und Helfern, allen Spendern, Raststellen- und Grundbesitzern und ganz besonders auch allen, die am 42. Wandertag und am 36. Marathon teilgenommen haben.



Der Vorstand

## NIKOLO HAUSBESUCHE

Die Landjugend Biberbach veranstaltet heuer wieder Nikolo Hausbesuche.

Termine: **Mittwoch, 5. Dezember 2018 ab 17:00 Uhr**

**Donnerstag, 6. Dezember 2018 ab 17:00 Uhr**



Anmeldung bis spätestens Montag, 26. November 2018, 19:00 Uhr beim Gemeindeamt (07476/8250).

Hierbei ist die Kinderzahl, sowie die Möglichkeit einer Absprache wegen Krampus und besondere Wünsche bekanntzugeben. Bitte auch bekanntgeben, ob Nikolo-Sackerl vorhanden sind oder von der LJ gewünscht werden!

## BIO WEIDEOCHSE

Wir schlachten Ende November wieder einen **BIO Weideochsen**.

Fleischbestellungen bitte bei  
Fam. Obermüller  
in der Au

Tel.: 0680 1310425  
ab 16 Uhr



© Clipart

## Pony Brösel auf der Suche nach den Herbstwichteln

**WAS:** \* Kurze Wanderung mit dem Pony  
\* Wichtelgeschichte im Heu  
\* Kleine Jause

**WANN:** SA 17.11.2018 9:00-11:00  
oder 15:00-17:00

**WO:** BIO Gstadthof 145  
3332 Biberbach

**WER:** Kinder von 4-8 Jahren  
Max. Teilnehmer je Termin: 6 Kinder

### MITZUBRINGEN:

\* warme, dem Wetter entsprechende Kleidung  
\* feste Schuhe

**KOSTEN:** 14€ pro Kind

**ANMELDUNG:** Johanna Schnabl, Dipl. spiel- und  
entwicklungspädagogische Lerntrainerin

per SMS/WhatsApp 0681/20745063

Anmeldeschluss: 09.11.2018





# UMTAUSCHMARKT

Für:



- *Schiausrüstung*
- *Wintersportbekleidung*
- *Hallenschuhe*
- *Tracht und Ballkleidung*
- *Kleidung für Erstkommunion und Firmung*

(es werden max. 10 Stk./Person angenommen, bitte ordnungsgemäße und gereinigte Ware)



**9.+ 10.  
NOVEMBER  
2018**

in der  
**Mittelschule  
Seitenstetten/  
Biberbach**

**Annahme: Freitag 13.00 – 19.00 Uhr  
Samstag ist keine Annahme**

**Verkauf: Freitag 13.00 – 19.00 Uhr  
Samstag 8.30 – 11.00 Uhr**

*Wir bieten auch  
Kaffee und  
Kuchen an!*



**Rückgabe der nicht verkauften Waren:  
Samstag 11.30 – 13.00 Uhr**

Die Einnahmen kommen den Schülern der Mittelschule zugute. Der Elternverein kassiert € 1,- Bearbeitungsgebühr und behält sich ca. 10 % des erzielten Verkaufspreises bzw. mindestens € 1,-/verkauften Stück. Für die zum Verkauf angebotenen Waren wird keine Haftung übernommen. Bitte beachten sie, dass nicht abgeholte Geldbeträge oder Gegenstände dem Elternverein zufallen.

[www.rbma.at](http://www.rbma.at)

**Raiffeisenbank  
Biberbach**



**DANKE!**

**Der Elternverein  
der MS Seitenstetten/Biberbach!**



Wir laden euch ein



## Ritual: „ Im Herzen sein“

**Workshop mit Anna Wieser**

Dipl. Ritualleiterin, Dipl. Lebens- und Sozialberaterin

Rituale begleiten die Menschheit seit Urzeiten und bringen sie in Verbindung mit den Kräften des Lebens. An diesem Nachmittag wollen wir uns unserem Herzen zuwenden und die Herzenergie in Fluss bringen.

**Samstag, 10. November 2018, 14:30 Uhr** Dauer ca. 1,5 – 2 Stunden

Ort: **Volksschule Biberbach**, Multifunktionsraum

Kosten: **€ 15,--** (Mitglieder v. WIR GEMEINSAM können 1/3 davon in Zeit zahlen)

Max. 20 Teilnehmer, daher bitten wir um baldige **Anmeldung bei Heidi Ramskogler**

\*\*\*\*\*

## Einführung in das Räuchern mit Anna Wieser

Erfahre mehr über die Anwendung von Räucherwerk und die Verwendung von heimischen Kräutern und Harzen sowie über die positive Auswirkung auf die Stimmung.

Ort: **Volksschule Biberbach**, Multifunktionsraum

Wann: **Samstag, 10. November 2018, 19:30 Uhr**

Kosten: **freiwillige Spenden**

\*\*\*\*\*



## ADVENTKRANZBINDEN oder Türkranzbinden

**Mittwoch, 28. November 2018**

**ab 14:00 bis ca. 17:00 Uhr**

**Reisig und Naturmaterialien wird gegen einen kleinen Unkostenbeitrag zur Verfügung gestellt.**

Wir freuen uns schon auf ein gemütliches, gemeinsames Basteln und Arbeiten

Max. 20 Teilnehmer, daher bitten wir um baldige **Anmeldung bei:**

**Heidi Ramskogler** 0664 / 73908778, E-Mail: heidi.ramskogler@utanet.at



# COUNTRY. IN BIBERBACH THEAT

**Samstag**  
**17**  
**NOV. 2018**  
Beginn 20:30h

**Im Gh. Jagawirt**  
(form. Rittmannsberger)

**TOBROT**



**Vorverkaufskarten: 6,-**

Erhältlich bei:

- Jagawirt 07476 8202
- RAIKA-Biberbach 07476 8240
- Adolf Leutgeb 0664 738 421 30

**Abendkassa: 8,-**

Auf Ihr Kommen freut sich die SPÖ-BIBERBACH

[www.rbma.at](http://www.rbma.at)

Tanzfläche getrennt für  
**Paar- und Linedancer**

**Raiffeisenbank**  
**im Mostviertel Aschbach**





# Eröffnung

am Freitag, 23. November 2018

Bestellungen werden für die 1. Auslieferung bzw.  
Abholung ab 13. bis 20.11.2018 entgegengenommen

DER  
**REGIONALSTELLE DES NETS.WERK'S**  
**ST.PETER/AU, SOWIE MEINER ERNÄHRUNGS- & GESUNDHEITSPRAXIS!**

- ✓ *Gesunde, Regionale, Biologische Produkte Fair GEKAUFT und BEZAHLT*
- ✓ *Glutenfreie Spezialprodukte*
- ✓ *Hochwertige Young Living Öle*
- ✓ *Verschiedenste Gesundheits- u. Pflegeprodukte (z.B. Forever, Evolution, uvm.)*
- ✓ *Zentrum Evosan als unterstützender Partner durch Dr. Markus Stark*

*(bekannt aus der ATV Serie "Der Speck muss weg")*

- ✓ *Individuelle Ernährungs- und Gesundheitstrainings*

Ernährungs- u. Gesundheitstrainings:

**Stephanie Scheiter-Wagner**

Dipl. Ernährungs- u. Gesundheitstrainerin

Trainerin für Stressmanagement u. Burnout Prävention

[www.issdichvitalundgesund.at](http://www.issdichvitalundgesund.at)



Bestellungen (online sowie alternativ per e-Mail, telefonisch oder per SMS)  
bis Dienstag 10:00 Uhr können am darauffolgenden Freitag abgeholt werden!

NETs.workshop St.Peter/Au ~ Ernährungs- u. Gesundheitspraxis:

[www.netswerk.at/stpeter](http://www.netswerk.at/stpeter)

Tel.: 0676/57 26 966

e-Mail: [issdichvitalundgesund@gmail.com](mailto:issdichvitalundgesund@gmail.com)

Amstettner Str. 15d, Top 4, 3352 St. Peter/Au

Öffnungszeiten u. Bestellungsabholung: Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr u. 14 -

17:00 Uhr, sowie individuelle Terminvereinbarung bzw. Hauszustellung möglich!



**WEIHNACHTEN** naht ...

und die **BLUMENSTUBE**

**„Vergiß-mein-nicht“**

ladet in der Vorweihnachtszeit zum

**Gestalten – Entdecken – Inspirieren – Genießen** ein.



Wann: **23. November 2018**

Wo: bei **Blumen Schachner** in Wolfsbach,

Loosdorf 11, Tel: 07477 / 8560

☆ Um **19 Uhr** findet ein **großes Feuerwerk** statt!

☆ Die **Feuershow der Krampusse** umrahmt den Einzug des **Nikolaus**, der den Korb voll mit Süßem für unsere Kleinen hat.

☆ Fürs leibliche Wohl gibt's **Steckerlfisch** und **Bratwürstel!**

☆ Unser **Glühwein** ist für alle Besucher **gratis!**

☆ **Ernst** berät Sie wieder gerne über die Produkte von **Hildegard von Bingen.**

*Wir würden uns freuen,  
Sie bei uns begrüßen zu dürfen!*





# Biberbacher Bauernbun**db**all



Sa, 24. November 2018

20 Uhr,  
Gasthaus  
Rittmannsberger



die  
**MostiBären**

Eintanzen der Volkstanzgruppe  
Destillatabar - Longdrinkbar  
Schätzspiel - Glückshafen

VVK 5€ AK 7€



*Die Bäuerinnen.*





# INFORMATIONSSABENDE

ehrenamtliche Mitarbeit beim Roten Kreuz

**WANN:** 19.10.2018 | Beginn 19:00 Uhr  
23.11.2018 | Beginn 19:00 Uhr  
12.12.2018 | Beginn 19:00 Uhr

**WO:** Rotes Kreuz St.Peter/Au  
Burgholzstraße 26  
3352 St.Peter/Au

**INFO:** +43 59 144 51800  
st.peter@n.oteskreuz.at



**GESUNDHEITS - &  
SOZIALE DIENSTE**

BERATUNG • PFLEGE • BETREUUNG • BEGLEITUNG



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
NIEDERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*



# DER NEUE PEUGEOT RIFTER

JEDER TAG EIN ABENTEUER

0% LEASING\*

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

\*0% Leasingangebot für Verbraucher gemäß §1 KSchG für die Peugeot Rifter Neuwagen-Modelle. Beispiel-Berechnungsmodell für den RIFTER Standard Active PureTech 110 S&S 6-Gang mit einer monatlichen Leasing-Rate von € 149,-; Kaufpreis € 21.200,-; Eigenleistung € 6.315,75; Lfz. 36 Mon.; Sollzinssatz 0%; Gesamtleasingbetrag € 14.884,25; effektiver Jahreszins 0,32%; Fahrleistung 10.000 km/Jahr; Restwert € 9.519,94; Bearbeitungsgebühr € 0,-; Rechtsgeschäftsgebühr € 116,80; Gesamtbetrag € 15.000,74. Keine Barabgabe möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. MwSt.. Die Aktion ist gültig von 1.10.2018 bis 31.10.2018 und ist nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Weitere Details bei Ihrem Peugeot-Händler. Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten. Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Das Kanu ist bei Kauf nicht inkludiert. Symbolfoto.

PEUGEOT emissions TOTAL Gesamtverbrauch: 4,1 – 5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 108 – 131 g/km.



**PEUGEOT**

# illich

ASCHBACH



Schubertplatz 2, 3361 Aschbach | [www.illich.at](http://www.illich.at)  
 Tel +43 (0)7476 77229 | Fax-DW 40 | [office@illich.co.at](mailto:office@illich.co.at)

## NEU AM START UND SCHON EIN GEWINNER

MACHT DAS UNMÖGLICHE MÖGLICH





DER NEUE  
PEUGEOT PARTNER:  
INTERNATIONAL  
VAN OF THE YEAR

- PEUGEOT i-Cockpit®
- SURROUND REAR VISION
- ÜBERLADUNGSANZEIGE

MOTION & EMOTION



PEUGEOT  
PROFESSIONAL

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.  
 PEUGEOT emissions TOTAL Gesamtverbrauch: 4,3 – 4,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 111 – 116 g/km.



## ÄRZTENOTDIENST IM NOVEMBER

01.	Dr. Albrecht NIEL	Seitenstetten	07477/ 42 202
03./04.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/ Au	07477/ 42 606
10./11.	Dr. Albrecht NIEL	Seitenstetten	07477/ 42 202
17./18.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/ 20 120
24./25.	Dr. Katharina FÜRST	Biberbach	07476/ 82 000

01./03./04.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/ Ybbs	07475/ 59 003
10./11.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00
17./18.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
24./25.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/ Ybbs	07448/ 23 22

## ZAHNÄRZTENOTDIENST IM NOVEMBER

01.	Dr. Christian SACHSLEHNER	Waidhofen/ Ybbs	07442/ 53 990
03./04.	DDr. Peter HIDASI	Oed	07478/ 23 766
10./11.	Dr. Johannes GUGLER	Ardagger	07479/ 68 68
17./18.	Dr. med. dent. Alexander KOINEGG	St. Georgen/ Ybbsfelde	0660/ 20 10 201
24./25.	Dr. Tayebah-Tara MAHOOZI	Ybbs	07412/ 54 441

## APOTHEKEN-BEREITSCHAFT

Informationen zum aktuellen Bereitschaftsdienst des jeweiligen Tages erhalten Sie unter der Apotheken-Hotline: 1455 bzw. [www.apothekerkammer.at](http://www.apothekerkammer.at).

Der Apothekerruf ist rund um die Uhr zum Ortstarif erreichbar.

## MUTTERBERATUNG

Die nächste Mutterberatung findet am Montag, 12. November 2018 von 13:00 bis 14:30 Uhr im Kindergarten Biberbach statt.

## ORDINATIONSZEITEN DR. FÜRST

MO, DI, FR 07:30 - 12:00 Uhr und DI 16:00 - 18:00 Uhr  
 MI 13:30 - 18:00 Uhr  
 DO geschlossen **Tel.:07476/82 000**

## VERANSTALTUNGEN IM NOVEMBER

Wann	Was	Wer	Wo
01.	Friedhofsgang, Totengedenken	Gemeinde, Pfarre, Musik, Feuerwehr, Landjugend	Gde-Friedhof, Dorfplatz
04.	Hubertusmesse	Jägerschaft	Pfaarrkirche
04.	Familienmesse	Pfarre	Pfarrkirche
07.	Seniorenachmittag	Seniorenbund	GH Fischer
08.	Pensionistennachmittag	Pensionistenverband	GH Rittmannsberger
09.+10.	Umtauschmarkt	Elternverein	NMS Seitenstetten-Biberbach
10.	Regionaltreffen	Wir Gemeinsam	Volksschule
14.	Lesung	LiteraturFREUnDE	GH Kappl
17.	Countrynight	SPÖ Biberbach	GH Rittmannsberger
24.	Bauernbundball	Ortsbauernrat u. Bäuerinnen	GH Rittmannsberger